

Informe final del grupo de Trabajo de Adquisición de Idiomas

2022

Recomendaciones relacionadas con la adquisición del lenguaje y las evaluaciones de niños sordos, con problemas de audición y sordociegos en el estado de Arizona



Fotos de una variedad de fuentes en Arizona

presentado por:



Informe desarrollado por:
Consultor Tawny Holmes
Hlibok, Esq

Grupo de Trabajo de Adquisición de Idiomas

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL INFORME



PROPÓSITO DEL INFORME

La Comisión de Arizona para Sordos y Personas con Dificultades Auditivas recibió la tarea de establecer un grupo de trabajo compuesto por diversos miembros de la comunidad y agencias asociadas que puedan asesorar y ayudar con la implementación del SB 1092. El término D/HH/DB en este informe se refiere a comunidad sorda, hipoacúsica y sordociega.

CONTENIDO DEL INFORME

- Antecedentes de la legislación
- Estructura del grupo de trabajo
- Desafíos identificados
- Recomendaciones

CRONOLOGÍA DEL GRUPO DE TRABAJO

- **Enero del 2022: miembros del subcomité y del grupo de trabajo identificados y reclutados**
- **Febrero del 2022: Se iniciaron las reuniones del grupo de trabajo y el subcomité**
- **Abril del 2022: panel organizado de diversas experiencias comunitarias**
- **Mayo del 2022: Borrador de recomendaciones en desarrollo por subcomités**
- **Junio del 2022: Foro público realizado y recomendaciones finales desarrolladas**

Fotos de una variedad de fuentes en Arizona

Antecedentes legislativos

DESCRIPCIÓN GENERAL Y PROPÓSITO DE SB 1092



una foto de la Legislatura del estado de Arizona en acción.

ANTECEDENTES:

El 23 de Abril del 2021, la Legislatura de Arizona aprobó el Proyecto de Ley del Senado 1092, designando a la Comisión de Arizona para Sordos y con Problemas de Audición (Comisión) como una oficina de información para sordos, con problemas de audición y sordociegos; organismos e instituciones estatales; agencias locales de gobierno; y otras agencias y programas comunitarios públicos o privados. El proyecto de ley se puede ver aquí: <https://legiscan.com/AZ/text/SB1092/id/2276141>

El lenguaje clave en el proyecto de ley que condujo al establecimiento de un grupo de trabajo centrado en la adquisición del lenguaje de los niños sordos, con problemas de audición y sordociegos de 0 a 21 años se establece aquí:

(b)) DESARROLLAR Y ACTUALIZAR ESTÁNDARES DE EVALUACIÓN QUE OPTIMICEN LA ADQUISICIÓN DEL LENGUAJE Y EL DESARROLLO DE LA ALFABETIZACIÓN DE RECIÉN NACIDOS, BEBÉS Y NIÑOS SORDOS O CON PROBLEMAS DE AUDICIÓN .

-Arizona S.B. 1092 (2021)

En esta capacidad, la comisión deberá, en parte, desarrollar y actualizar estándares de evaluación que optimicen la adquisición del lenguaje y el desarrollo de alfabetización de los recién nacidos, bebés y niños sordos, con problemas de audición y sordociegos.

Como resultado de esta legislación, la Comisión estableció el Grupo de Trabajo para la Adquisición del Idioma compuesto por diversos miembros de la comunidad y agencias asociadas. El propósito del grupo de trabajo es asesorar y asistir con la implementación de SB 1092. Más específicamente, el objetivo del grupo de trabajo es desarrollar recomendaciones sobre la importancia de desarrollar un sistema estatal para asegurar el éxito de los estándares de adquisición del lenguaje para todos los niños que están sordos, con problemas de audición y sordociegos inscritos en programas educativos.

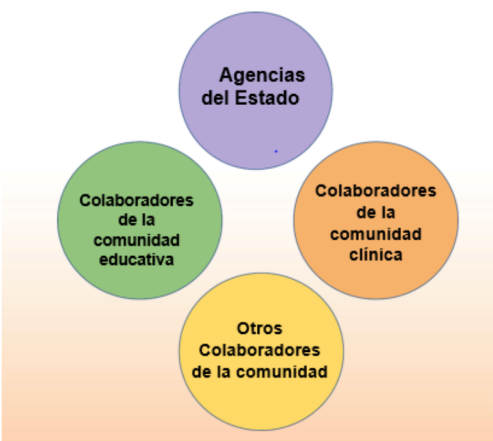


Descripción General y la estructura del Grupo de Trabajo

CONOZCA A LA COMUNIDAD DETRÁS DEL INFORME

PROCESO DE IDENTIFICACIÓN DE LOS REPRESENTANTES DEL GRUPO DE TRABAJO

La Comisión de Arizona para Personas Sordas y con Problemas de Audición (ACDHH por sus siglas en inglés) asignó a tres miembros del personal para trabajar con un consultor (Tawny Holmes Hlibok, Esq.). El primer elemento fue identificar a las agencias y organizaciones relevantes, luego asegurar la representación, incluidas las consideraciones de diversidad, entre las partes interesadas clave. Se contactaron a más de 20 agencias y organizaciones, y aunque pocas no respondieron o no pudieron participar, la mayoría de las personas contactadas estaban dispuestas a dedicar su tiempo a este grupo de trabajo, junto con una representación comunitaria adicional a través de la identificación del conocimiento necesario y las nominaciones públicas. Un panel de tres representantes comunitarios diversos (indígenas, madres con problemas de audición y un maestro negro sordo) también participaron en un panel. ACDHH agradece profundamente a todos y cada uno de los miembros del grupo de trabajo y los subcomités y este informe no sería posible sin ellos



Language Acquisition Task Force Subcommittees

I-Data and Demographics ACDHH Staff Assigned- Beca Bailey	II-Systematic Connections ACDHH Staff Assigned- Betty/Nikki	III-Assessments Review ACDHH Staff Assigned- Sonia Samaniego
<ul style="list-style-type: none"> Janna Murrell * Raising Special Kids Kendra Benedict * Arizona State Schools for the Deaf and the Blind Fran Altmaier * Arizona Department of Health Services Suzy Perry * Arizona Department of Education Trisha Waddell Arizona State Schools for the Deaf and the Blind Martin Keller * Sequoia School for the Deaf Shanna Dewsnup * Happy Ears Hearing 	<ul style="list-style-type: none"> Germain Graham * Deafinitely Communicating Mollie Harding * Arizona State University Janet Viloria * Arizona Department of Health Services Ana Herron-Valenzuela * City of Phoenix Head Start Program Amber Hansen U.C.E.D./Arizona State University Robin Eichner Arizona State Schools for the Deaf and the Blind Christopher Fears Arizona State Schools for the Deaf and the Blind Lyjis Olsen Ear Foundation of AZ Julie Willoughby Parent/Community Member 	<ul style="list-style-type: none"> Caroline Nailor-Oglesby * Arizona Early Intervention Program Christy Hegebush * Arizona Department of Education Christina Rivera * University of Arizona Jennifer Scarborough * Arizona State Schools for the Deaf and the Blind Karina Johnson Arizona State Schools for the Deaf and the Blind Tina Shartzer Arizona State Schools for the Deaf and the Blind Michael Olivier * Arizona State Schools for the Deaf and the Blind

Personal de ACDHH
BECA BAILEY
ENLACE DE PARTICIPACIÓN COMUNITARIA DE ACDHH

SONIA SAMANIEGO
COORDINADORA DE PARTICIPACIÓN FAMILIAR

NIKKI SOUKUP
DIRECTORA DE POLÍTICAS PÚBLICAS Y RELACIONES COMUNITARIAS

TENGA EN CUENTA QUE HUBO TRES SUBCOMITÉS, CADA UNO CENTRADO EN UN ASPECTO CLAVE DEL INFORME.

La Disposición de la tierra

INFORMACIÓN PERTINENTEMENTE RELEVANTE PARA LA ADQUISICIÓN DEL LENGUAJE DE LOS NIÑOS DHHDB

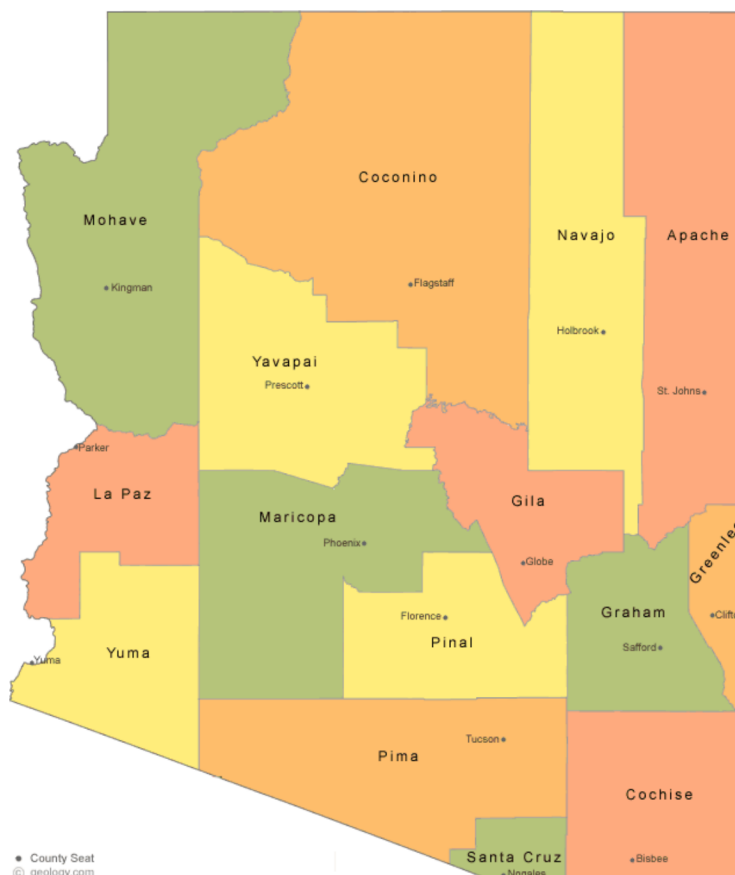
NÚMEROS Y ESTADO ACTUALES:

Los datos indican que actualmente hay más de 2,400 niños sordos, con problemas de audición y sordociegos identificados en el estado de Arizona, incluidos 186 bebés identificados cada año a partir del 2019 (102 fueron remitidos con éxito a programas de intervención temprana). Alrededor de 1,760 (que están en planes IFSP/IEP y entre las edades de 0 a 21 años) de este número actualmente reciben servicios de ASDB, que se asocian con la mitad de los distritos escolares de Arizona y AZEIP. Hay 1,622 estudiantes sordos y con problemas de audición matriculados en escuelas públicas de Arizona el año pasado, según el Departamento de Educación de Arizona (ADE por sus siglas en inglés), y muchos más matriculados en escuelas privadas. También es importante tener en cuenta que la Escuela para sordos Sequoia (SDS), parte del distrito escolar autónomo de Edkey en Mesa, tiene 52 estudiantes sordos K-12 inscritos para el año escolar 2020-21.

21 proveedores del Programa de Nacimiento a Tres Años: 19 TOD, 2 SLP; 13 proveedores de preescolar: 8 TOD, 1 certificado en educación especial, 1 SLP, 3 en programas MA para convertirse en TOD.

Condados en Arizona:

1. Condado de Apache, AZ
2. Condado de Cochise, AZ
3. Condado de Coconino, AZ
4. Condado de Gila, AZ
5. Condado de Graham, AZ
6. Condado de Greenlee, AZ
7. Condado de La Paz, AZ
8. Condado de Maricopa, AZ
9. Condado de Mohave, AZ
10. Condado de Navajo, AZ
11. Condado de Pima, AZ
12. Condado de Pinal, AZ
13. Condado de Santa Cruz, AZ
14. Condado de Yavapai, AZ
15. Condado de Yuma, AZ



Descripción General de las Recomendaciones

POR EL GRUPO DE TRABAJO DE ADQUISICIÓN DEL LENGUAJE

PENSAMIENTOS DEL GRUPO DE TRABAJO EN RESUMEN



En cada reunión del grupo de trabajo organizada en Zoom, los representantes del subcomité compartieron su progreso en la recopilación de información y solicitaron retroalimentación. Esto aseguró que todo el grupo de trabajo tuviera la oportunidad de apoyar el trabajo de todos los subcomités y opinar sobre cualquier pregunta o recomendación. Los representantes a menudo se beneficiaron del intercambio de información y referencias

Los subcomités presentaron informes que incluían brechas identificadas, desafíos seguidos de recomendaciones para acciones adicionales o seguimiento. Este gráfico a la derecha presenta una descripción general amplia de las recomendaciones de los tres subcomités. En las siguientes páginas se incluirá información más detallada, comenzando con los hallazgos y concluyendo con las recomendaciones



Ejemplo de preguntas discutidas por los miembros del grupo de trabajo



- *¿Dónde reciben los servicios los estudiantes de DHHDB?*
- *¿Quién les está prestando los servicios?*
- *¿Hay algún desafío adicional? (discapacidades, rural, reserva, barreras idiomáticas, traducción/interpretación, transporte)*
- *¿Conocen las familias todos los servicios/recursos disponibles?*
- *¿Tenemos suficiente personal capacitado?*



Recomendaciones- Datos y Demografía

INCLUYENDO LA IDENTIFICACIÓN DE BRECHAS Y DESAFÍOS.

PROCESO DE REVISIÓN Y HALLAZGOS:

El Subcomité de Datos y Demografía identificó que el estado ideal de datos para estudiantes sordos, con problemas de audición y sordociegos serían dobles:



1) Una comprensión compartida de lo siguiente:

- a. Los datos necesarios para contribuir a nuestra comprensión de dónde estamos, adónde queremos ir y cómo llegar allí.
- b. De los tipos de datos identificados como necesarios para contribuir a nuestra comprensión
 - i. ¿Qué datos están disponibles y accesibles? ¿Es fiable y válido?
 - ii. ¿Qué datos están disponibles, pero no accesibles? ¿Cuáles son las barreras para acceder a ellos?
 - iii. ¿Qué datos no están disponibles? ¿Cuáles son las barreras para recolectarlo?
- c. Cómo los bebés, los niños pequeños y los niños sordos, con problemas de audición y sordociegos en Arizona están adquiriendo el lenguaje, a qué ritmo y con qué nivel de competencia.

2) Un medio confiable y válido por el cual recopilar, analizar y responder a datos en el contexto de la adquisición del lenguaje de niños sordos, con problemas de audición y sordociegos en Arizona. Las fuentes de datos actualmente existentes disponibles para el público son las siguientes:

Datos - Nivel Nacional

- Datos y estadísticas sobre la pérdida auditiva en niños
<https://www.cdc.gov/ncbddd/hearingloss/data.html>
- ¿Está su hijo sordo o con problemas de audición listo para la guardería?
<https://www.cdc.gov/ncbddd/hearingloss/index.html>



Datos - Nivel estatal

Datos de detección, diagnóstico e intervención
Tipo y gravedad de la pérdida auditiva
Demografía (factores maternos)

Datos-Niños (edades 0-3) El nivel se comparte en la página siguiente. En cuanto a los datos de PreK-12, no estaban disponibles a la prensa del Departamento de Educación de Arizona.

Recomendaciones- Datos y Demografía, continuación.

DATOS NIVEL INFANTIL:

Las investigaciones muestran que los datos identificados en la siguiente tabla pueden contribuir a nuestra comprensión de la adquisición del lenguaje y los resultados académicos de los niños. No todos los datos identificados a continuación son fácilmente accesibles. La fiabilidad y validez de los datos disponibles se desconoce en gran medida.

DATOS PRELIMINARES	AzDHS/CDC	AzEIP	ASDB	<u>ADOE</u>	Districts
Datos de detección, diagnóstico e intervención	X				
Tipo y gravedad de la pérdida auditiva	X				
Demografía (factores maternos)	X				
Edad de amplificación (si corresponde)			X		X
Entrada de idioma (tipo, frecuencia)			X		X
Diagnósticos adicionales		X	X	X	X
Historial de intervención rápida (edad iniciada, frecuencia, duración)		X	X		X
Servicios referidos a la Parte B		X			
Inscrito en los servicios de la Parte B (preescolar)		X		X	
Condado/ciudad de residencia			X	X	X
Inscrito en los servicios de la Parte B (jardín de infantes)			X	X	X
<i>Ambiente menos restrictivo: desde preescolar hasta el grado 12</i>			X	X	X
<i>Tasa de adquisición del lenguaje y resultados</i>			X	X	X
<i>Progreso académico y resultados</i>			X	X	X <input type="checkbox"/>
<i>Resultados posteriores a la escuela</i>				X	

*Los datos resaltados en gris no son fácilmente accesibles. Es necesario examinar la fiabilidad y validez de los datos en

Recomendaciones- Datos y Demografía, continuación

GRÁFICOS CON INFORMACIÓN RELEVANTE

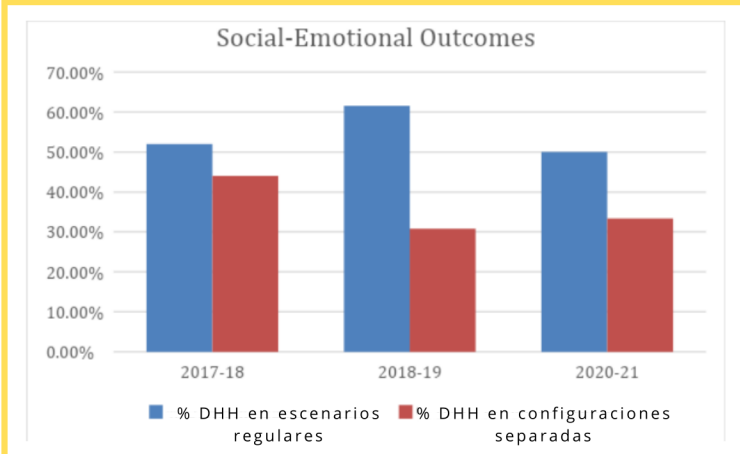
INFORMACIÓN BASADA ÚNICAMENTE EN LA INTERVENCIÓN TEMPRANA Y ENTORNOS PREESCOLARES:

Datos de detección, diagnóstico e intervención a nivel estatal del Departamento de Servicios de Salud de Arizona

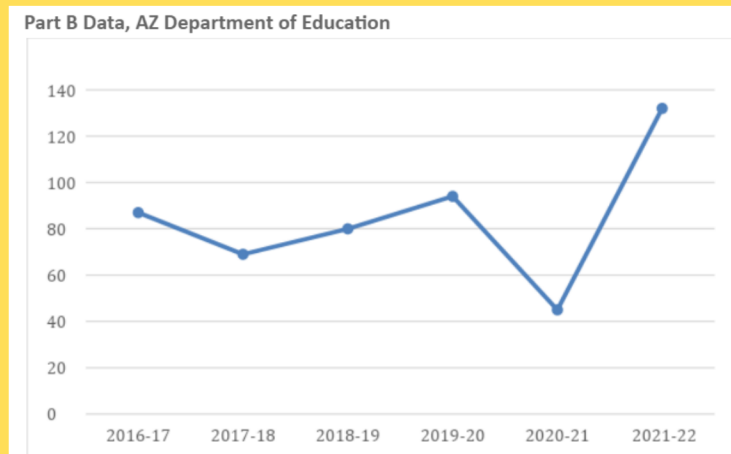
1 de enero de 2020 - 31 de diciembre de 2020

Reportar artículo	Número	Por ciento
Nacimientos Ocurrentes Totales	77,608	
Total documentada como examinada para escuchar	76,478	
Total de no pasar la prueba de audición	1,212	2%
Total sin Pérdida Auditiva (Diagnóstico Inicial)	365	30%
Total sin Diagnóstico	656	54%
Total con pérdida auditiva permanente	191	16%
Servicios referidos a la Parte C	191	100%
Inscrito en los servicios de la Parte C	131	69%

Resultados socioemocionales



Número de estudiantes DHH*



RESULTADOS PRELIMINARES

1. Escasez de datos.
2. Accesibilidad de los datos.
3. Fiabilidad y validez de los datos.
4. Falta de acción/seguiimiento de los hallazgos.

*Se explicó que el aumento en el 2020-2021 se debió a la corrección del etiquetado apropiado de los estudiantes DHH, no al crecimiento específico de la población

Recomendaciones

DATOS Y DEMOGRAFÍA

VISIÓN GENERAL DE LAS RECOMENDACIONES

Basado en los hallazgos preliminares y las limitaciones en los datos, incluyendo la falta de acceso a los datos de Pre-K-12, el subcomité de datos y demografía recomienda lo siguiente en las áreas de confiabilidad, análisis y colaboración de agencias:

1. EXAMINAR LA CONFIABILIDAD Y VALIDEZ DE LOS DATOS DISPONIBLES SOBRE LA ADQUISICIÓN DEL LENGUAJE Y LOS RESULTADOS ACADÉMICOS DE LOS NIÑOS SORDOS, CON PROBLEMAS DE AUDICIÓN Y SORDOCIEGOS EN ARIZONA.	2. RECOPIRAR DATOS LONGITUDINALES CON EL FIN DE IDENTIFICAR TENDENCIAS EN DATOS DE DETECCIÓN, DIAGNÓSTICO, INTERVENCIÓN Y RESULTADOS..
3. CONSIDERAR EL USO DE UN IDENTIFICADOR COMÚN PARA VINCULAR DATOS ENTRE SISTEMAS (EXAMEN DE AUDICIÓN PARA RECIÉN NACIDOS, CON LA PARTE C, CON LA PARTE B)	4. DETERMINAR QUIÉN DEBE SUPERVISAR LA RECOPIACIÓN Y EL ANÁLISIS DE DATOS.
5. LLEVAR A CABO UN ANÁLISIS PROFUNDO DE LOS DATOS, RESUMIR LOS HALLAZGOS, CREAR UN PLAN DE ACCIÓN Y MONITOREAR EL PROGRESO CONTINUO.	6. INVESTIGAR CÓMO LOS OTROS ESTADOS RECOPIAN, ANALIZAN Y RESPONDEN A LOS HALLAZGOS EN CONSECUENCIA.
7. CREAR Y DESARROLLAR DEFINICIONES ESTANDARIZADAS PARA EL USO CRUZADO ENTRE AGENCIAS.	8. ESPECÍFICO PARA PREESCOLAR Y K-12, ALENTAR EL USO DE EQUIPOS MULTIDISCIPLINARIOS Y BRINDAR DESARROLLO PROFESIONAL EN CATEGORÍAS DE ELEGIBILIDAD Y EL ENTORNO MENOS RESTRICTIVO.
9. ASEGURAR EL FINANCIAMIENTO ADICIONAL PARA APOYAR EL ESTABLECIMIENTO DE PERSONAL PARA RECOPIRAR, ANALIZAR Y DIFUNDIR DATOS (PARA AUMENTAR LA RENDICIÓN DE CUENTAS Y LA TRANSPARENCIA) (CON LA PARTICIPACIÓN DE ADE, ASDB Y ACDHH)	10. COLABORAR CON ADE PARA ANALIZAR DATOS PARA HALLAZGOS CLAVES E IMPLICACIONES CON RESPECTO A LA POBLACIÓN DHHDB

Hallazgos- Conexiones Sistemáticas

INCLUYENDO LA IDENTIFICACIÓN DE BRECHAS Y DESAFÍOS.

PROCESO DE REVISIÓN Y HALLAZGOS

El subcomité de Conexiones Sistemáticas generalmente estuvo de acuerdo en que la adhesión a los principios del Comité Conjunto de Audición Infantil sería ideal y apropiada cuando se trata de atender a los bebés, niños pequeños y niños sordos, con problemas de audición y sordociegos junto con sus familias. A lo largo de los meses de discusión, se identificaron numerosos desafíos con esos principios en mente cuando se trata de garantizar el acceso al idioma para niños sordos, con problemas de audición y sordociegos en el estado de Arizona.

Comité Conjunto sobre Prácticas Recomendadas para la Audición Infantil

1

Evaluación de audición al mes de edad

3

Confirmado como DHH a los 3 meses de edad.

6

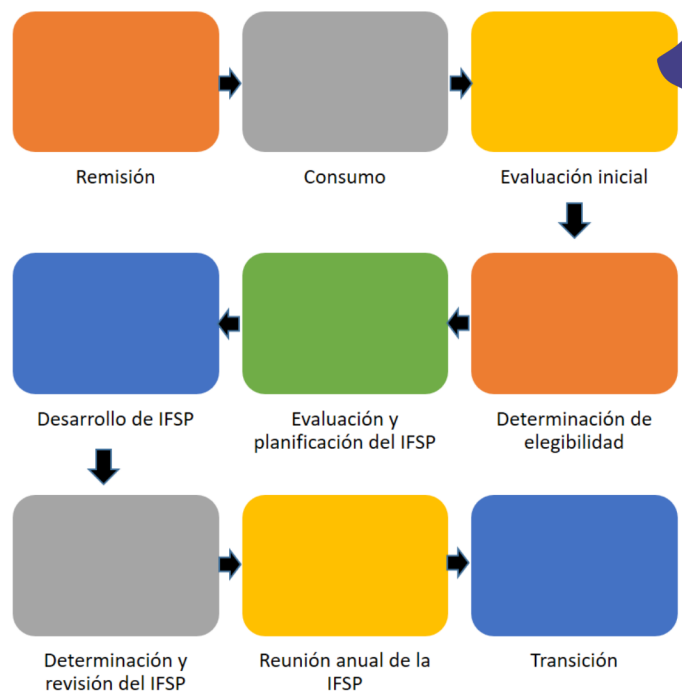
Remitido a los servicios de EI a los 6 meses de edad

PRIMEROS PASOS

(2019). Declaración de posición del año 2019: Principios y pautas para los programas de detección e intervención auditiva temprana. Revista de Detección e Intervención Tempranas de la Audición, 4(2), 1-44.

El cuadro de la derecha describe el proceso de admisión general y estándar para un bebé sordo, con problemas de audición o sordociego desde la perspectiva del gobierno federal, pero el subcomité también reconoció que los niños pueden ser identificados tarde, experimentar cambios auditivos de inicio tardío o se han mudado recientemente a Arizona desde otro estado o país. No solo eso, sino que el sistema puede haber perdido oportunidades para brindar servicios a niños nacidos en áreas rurales, en reservas o en el hogar y centros de maternidad.

PROCESO DE IDENTIFICACIÓN TEMPRANA



Detección e Identificación Temprana de la Audición = EHDI

Hallazgos- Conexiones Sistemáticas, Continuación.

1

Evaluación de audición al mes de edad

DESAFÍOS EN RELACIÓN A LAS PRÁCTICAS IDEALES:

Las derivaciones a especialistas debido a la otitis media pueden retrasar el diagnóstico si no se descarta la pérdida auditiva permanente junto con el tratamiento médico para los problemas del oído medio. Hay muchos bebés que se pierden en el sistema, lo que dificulta el seguimiento. La pérdida durante el seguimiento continúa siendo un problema importante, que incluye la detección para volver a evaluar y la detección para el diagnóstico.

Otros desafíos identificados:

- Los pediatras/proveedores médicos brindan información engañosa o usan el enfoque de "esperar y ver"
- Los proveedores de evaluación pueden no estar debidamente capacitados y pueden dar a los padres una impresión equivocada al decirles "Haré que pasen" o "Simplemente es fluido".
- Los proveedores de detección no son sensibles a las necesidades de información de las diversas poblaciones
- Negación de los padres o pena o miedo
- Hospitalización en curso/estancia en unidades de cuidados intensivos para recién nacidos UCIN
- Infecciones de oído
- Dificultad para conseguir citas
- Encontrar formas de pagar la proyección

3

Confirmado como DHH a los 3 meses de edad.

Los desafíos específicos para recibir un diagnóstico de seguimiento y la confirmación de las diferencias auditivas a los 3 meses de edad varían, pero a menudo dependen de la información que recibe la familia o la capacitación de los profesionales.

Desafíos identificados:

- Hospitalización en curso/estadía en la UCIN
- Infecciones de oído
- Dificultad para conseguir citas
- Encontrar formas de pagar el diagnóstico del examen de respuesta auditiva del tronco encefálico ABR
- Acceso a las pruebas (poblaciones rurales)
- Bebe no duerme por ABR
- Los audiólogos no están debidamente capacitados, lo que requiere que el bebé tenga múltiples pruebas
- Negación de los padres
- La mayoría de los servicios de detección/diagnóstico solo están disponibles en inglés (no en ASL ni en español)

6

Remitido a los servicios de EI a los 6 meses de edad

Los desafíos relacionados con la derivación de bebés a los servicios de intervención temprana se relacionan en gran medida con la capacitación necesaria de los profesionales y la información brindada a las familias.



Se necesitan cambios en la práctica en relación con: audiólogos

- Los audiólogos necesitan más acceso a la capacitación para brindar información y comprender los beneficios de otros modos de lenguaje y formas de comunicación más allá de los enfoques orales/auditivos/verbales
- Los audiólogos deben hacer recomendaciones para el apoyo de padre a padre y para mentores sordos, y otros apoyos que se alineen con otras formas de comunicación más allá de la oral/auditiva/verbal
- Los audiólogos deben usar un lenguaje neutral y presentar los recursos como oportunidades en lugar de opciones

Hallazgos- Conexiones Sistemáticas, Continuación.

6

Remitido a los servicios de EI a los 6 meses de edad

DESAFÍOS RE: REFERENCIAS A LOS SERVICIOS DE EI

Cuando se trata de proveedores médicos, el subcomité cree que deben usar un lenguaje neutral y presentar los recursos como oportunidades en lugar de opciones. Se observa que los proveedores generalmente abordan la sordera a través de la lente del modelo médico: esa sordera necesita ser “arreglada” o “tratada” con tecnología. Además, algunos no apoyan el diagnóstico temprano, ni brindan información sobre los beneficios del mismo.



experiencias de las familias



Otra observación del subcomité fue que en Arizona, las familias oyentes a menudo no están conectadas con los mentores sordos o la comunidad sorda hasta que el niño sordo tiene, en promedio, 2,5 años. Las observaciones adicionales se enumeran a continuación:

- Las familias reciben información incorrecta o contradictoria de los profesionales involucrados en el examen de audición, la evaluación diagnóstica y las opciones de intervención.
- Las familias necesitan más acceso a la información en sus idiomas nativos o a información que sea cultural y lingüísticamente apropiada
- Los profesionales involucrados deben conectar a las familias con recursos financieros para audífonos y tecnología de asistencia auditiva
- Las familias necesitan más apoyo para enfrentar los desafíos de criar a un niño con una discapacidad: los trabajadores sociales pueden ser una parte importante de un equipo de intervención temprana
- Las familias necesitan recibir información y educación sobre la sordera a través de la lente del modelo social.
- Las familias que eligen usar dispositivos no se retrasan con la adaptación de amplificación o la implantación coclear debido a problemas financieros.
- Las familias necesitan apoyo profesional para trabajar con las reacciones emocionales de criar a un niño que es Sordo/Con problemas de audición/Sordociego. Los trabajadores sociales podrían ser un miembro útil del equipo de intervención temprana. Los trabajadores sociales unifican y fortalecen a las familias. Los trabajadores sociales también pueden identificar lenguaje y enfoques sesgados.
- Las familias y los profesionales a menudo priorizan el habla sobre el lenguaje y "se aferran" al desarrollo oral/auditivo/verbal incluso cuando el tiempo y los recursos podrían usarse mejor para el desarrollo de otras habilidades de comunicación..
- Los padres a menudo se sienten fracasados cuando un niño no desarrolla las habilidades de comunicación como se esperaba.

Hallazgos por Conexiones Sistemáticas, continuación, y Recomendaciones

DESAFÍOS EN RELACIÓN CON LAS DECISIONES DE COLOCACIÓN

Al salir de los servicios de intervención temprana, los niños sordos, con problemas de audición y sordociegos pasan por el proceso de transición y parte de ese proceso es la determinación de la ubicación. Se identificaron varios desafíos en esa área y se discuten a continuación:



- Las familias, los intervencionistas tempranos y los profesionales escolares participan en las reuniones de transición; sin embargo, la ubicación es una decisión del equipo y, a veces, el equipo no está de acuerdo, lo que puede prolongar la ubicación adecuada.
 - -Los miembros del equipo tienen diferentes opiniones sobre lo que creen que es mejor para el estudiante desde el punto de vista académico y de desarrollo.
 - Existen otros obstáculos fuera del control del equipo, como los recursos de transporte y la ubicación geográfica, que impiden que el niño vaya a la ubicación más adecuada
- Las opciones de ubicación no son las mismas para todas las familias y dependen de dónde vivan.
 - Existen programas específicos para niños Sordos/con problemas de audición en algunas escuelas públicas (como Queen Creek, Gilbert) Desert Voices (Phoenix), Sequoia (Mesa), ASDB (Phoenix y Tucson)
 - Los profesionales desconocen las ubicaciones/programas en las escuelas públicas
 - Problemas de personal como escasez de maestros, recursos en distritos rurales
 - Los padres tienen dificultades para obtener información consistente sobre los programas preescolares e incluso para ponerse en contacto con el personal de la escuela.
 - Los padres desconocen sus derechos como tomadores de decisiones sobre la ubicación preescolar de sus hijos

RECOMENDACIONES

1. REQUERIR QUE LOS PROFESIONALES MÉDICOS Y AUDIÓLOGOS BRINDEN INFORMACIÓN IMPARCIAL Y BASADA EN EVIDENCIA A LAS FAMILIAS SOBRE TODOS LOS ENFOQUES LINGÜÍSTICOS Y OPCIONES TECNOLÓGICAS.

2. AUMENTAR LOS RECURSOS PARA AYUDAR A LAS FAMILIAS A HACER UN SEGUIMIENTO DE UN EXAMEN FALLIDO, INCLUIDAS LAS ASOCIACIONES CON HOSPITALES PARA INCLUIR INFORMACIÓN SOBRE LOS EXÁMENES DE AUDICIÓN EN EL PROCESO DE ALTA.

3. AUMENTAR LA PROVISIÓN DE CAPACITACIÓN PARA EL PERSONAL DE DETECCIÓN PARA ASESORAR A LAS FAMILIAS SOBRE LA IMPORTANCIA DEL SEGUIMIENTO Y COMPARTIR INFORMACIÓN ADECUADA SOBRE LOS POSIBLES RESULTADOS.

Hallazgos- Revisión de Evaluaciones

INCLUYENDO LA IDENTIFICACIÓN DE BRECHAS Y DESAFÍOS.

PROCESO DE REVISIÓN Y HALLAZGOS

El subcomité de revisión de evaluaciones revisó todas las evaluaciones utilizadas con niños sordos, con problemas de audición y sordociegos en el estado de Arizona y verificó qué evaluaciones se utilizaron en otros estados y qué recomendaron. Sus hallazgos se informan aquí, incluyendo la necesidad de capacitación y el restablecimiento de un equipo de evaluación en todo el estado. Un desafío clave fue que actualmente, el único uso normalizado de las evaluaciones es por parte de las Escuelas Estatales para Sordos y Ciegos de Arizona (ASDB, por sus siglas en inglés), ya que las evaluaciones para niños sordos, con problemas de audición y sordociegos varían de un distrito escolar a otro si no se asocia con ASDB.



Hay tres evaluaciones conocidas que se utilizan con niños pequeños sordos, con problemas de audición y sordociegos de edades de 0-5.11 en el estado de Arizona. Una con nombre Lista de verificación del lenguaje de señas de comunicación visual (VCSL) actualmente no se ofrece más allá de ASDB. Hay una falta de asesores certificados y ningún entrenador local. Se necesitaría financiación para la formación y la realización de evaluaciones individuales. Para obtener la certificación para realizar esta evaluación, se requiere una puntuación de 4 en la Entrevista de dominio de ASL (ASLPI) junto con una licenciatura



La evaluación VCSL se realiza dos veces al año o según sea necesario. Otra evaluación (DAY-C) no está normalizada con discapacidades múltiples y, al igual que la VCSL, no se usa en entornos generales a menos que el distrito la haga normalmente. Es requerido por un programa de subvención especial, el Centro de Asistencia de Resultados y Datos de Desarrollo para Programas EHD (ODDACE), mientras que otro, la Matriz de Comunicación es opcional



Actualmente, se utilizan tres evaluaciones diferentes para niños sordos, con problemas de audición y sordociegos entre las edades de 2 a 21 años. Estas son: 1) Prueba de vocabulario expresivo de una palabra en imágenes - 4ta edición (EOWPVT-4) (2-21), no normada con estudiantes DHH, 2) Prueba de comprensión auditiva del lenguaje (TACL) (3-12 años y se desconoce si se administra más allá del preescolar), y 3) Prueba de habilidades expresivas de ASL (ASL-EST) (4-12 años, actualmente solo se ofrece en PDSD según sea necesario, el único evaluador certificado en el estado está empleado allí).

Hallazgos y recomendaciones- Revisión de Evaluaciones

ESTADO DE LOS EVALUADORES:

El subcomité de revisión de evaluaciones informó el número actual de evaluadores capacitados, certificados o calificados (dependiendo de lo que requieran las evaluaciones) como: Evaluadores de VCSL certificados del programa de nacimiento hasta tres-7 en ASDB; 10 maestros de preescolar certificados para evaluar el lenguaje hablado; 21 proveedores del programa de nacimiento hasta tres: 19 TOD, 2 SLP; 13 proveedores de preescolar y K-12, 8 TOD, 1 certificado en educación especial y 1 SLP. Todos están empleados en ASDB y algunos están disponibles para brindar servicios de evaluación a través de la división de extensión. Este número se tuvo en cuenta al crear las recomendaciones finales que se enumeran a continuación junto con consideraciones adicionales en la página siguiente

RECOMENDACIONES

1. ESTABLECER UN EQUIPO DE EVALUACIÓN ESTATAL PARA TODOS LOS JÓVENES SORDOS, CON PROBLEMAS DE AUDICIÓN Y SORDOCIEGOS EN ARIZONA, INDEPENDIENTEMENTE DE LA UBICACIÓN EDUCATIVA.

2. PROPORCIONAR EVALUACIONES SEMESTRALES/ANUALES* EN LAS MODALIDADES E IDIOMA(S) QUE MEJOR SE ADAPTEN AL NIÑO.

*NACIMIENTO A 5: SEMESTRAL *EIDADES 5-21:
ANUAL

3. UTILIZAR LOS RESULTADOS DE LA EVALUACIÓN COMO GUÍA EN LAS DISCUSIONES SOBRE EL DESARROLLO DEL LENGUAJE POR PARTE DE LOS EQUIPOS DE LA IFSP Y DEL IEP AL EVALUAR EL PROGRESO DEL NIÑO EN EL DESARROLLO DEL LENGUAJE.

4. TODOS LOS DISTRITOS ESCOLARES RESTANTES (APROX EL 50 %) SE ASOCIARÁN CON ASDB PARA GARANTIZAR QUE SE EVALÚEN A TODOS LOS ESTUDIANTES SORDOS, CON PROBLEMAS DE AUDICIÓN Y SORDOCIEGOS, INCLUIDOS LOS QUE ESTÁN EN IFSPS, PLANES 504, PLANES ADA O QUE NO RECIBEN SERVICIOS/ADAPTACIONES.

5. PARA GARANTIZAR QUE LA ASDB PUEDA EVALUAR A TODOS LOS NIÑOS, SE NECESITAN INVERSIONES EN EL SISTEMA DE ENCONTRAR A NIÑO PARA GARANTIZAR QUE SE IDENTIFIQUEN A TODOS LOS NIÑOS SORDOS, CON PROBLEMAS DE AUDICIÓN Y SORDOCIEGOS.

6. CAPACITAR AL PERSONAL CALIFICADO EXISTENTE VIRTUALMENTE, EN EL SITIO O FUERA DEL SITIO (INCLUYENDO LOS HONORARIOS DE LAS CONFERENCIAS/CAPACITACIONES/ENTRENAMIENTOS Y LOS VIAJES)

7. CREAR PUESTOS PARA QUE LOS EVALUADORES VIAJEN A LOS DISTRITOS ESCOLARES PARA REALIZAR EVALUACIONES EN EL SITIO DESPUÉS DE UN ESTUDIO DE EVALUACIÓN DE NECESIDADES

Recomendaciones, cont.- Revisión de Evaluaciones

CONSIDERACIONES ADICIONALES:

- Al restablecer* un equipo de evaluación a nivel estatal, el subcomité recomendó reunir a personas que sean expertas, capacitadas y certificadas (si corresponde) en las áreas de adquisición del lenguaje, incluidos los lenguajes de señas y hablado, y que sean conscientes de los impactos en el desarrollo del lenguaje. Lo que queda por hacer es:
 - Identificar las cualificaciones de los evaluadores de la evaluación del lenguaje con conocimientos sobre el uso de las mejores prácticas basadas en la evidencia con niños sordos, con problemas de audición o sordociegos y los recursos para ubicar a dichos evaluadores de evaluación del lenguaje.
 - Identificar y recomendar calificaciones de profesionales del lenguaje con conocimiento del uso de las mejores prácticas basadas en evidencia en inglés y lenguaje de señas americano que pueden estar disponibles para abogar en las reuniones del equipo de IFSP e IEP, además de trabajar con estudiantes en planes ADA y 504 o estudiantes que no reciben acomodaciones ni servicios.

*Hubo un equipo de evaluación similar alojado en ASDB en el pasado. Se recomienda revisar las prácticas anteriores y los comentarios para determinar estrategias efectivas en el futuro.

Además, para establecer el equipo, sería necesario desarrollar múltiples cronogramas para:

- Exploración de las necesidades presupuestarias/impacto fiscal para las necesidades del Equipo de evaluación estatal, incluyendo la dotación de personal, la capacitación, los materiales de evaluación, la concesión de licencias y la certificación, si es necesario, etc.
- Implementación para el lanzamiento de la evaluación, las consideraciones incluyen regiones rurales, todas las edades, poblaciones difíciles de alcanzar/identificar y análisis demográfico

EVALUACIONES RECOMENDADAS PARA SER UTILIZADAS EN TODO EL ESTADO CON CADA NIÑO:

Rango de edad de los niños	Nombre de la evaluación
Nacimiento a 5.11 años	Lista de verificación del lenguaje de señas de comunicación visual (<u>VCSSL</u>)
Nacimiento a 5.11 años	Evaluación del desarrollo de niños pequeños Segunda edición (<u>DAYC-2</u>)
Nacimiento a 5 (0-24 meses)	Matriz de comunicación
2-21 años	Prueba de vocabulario expresivo con imágenes de una palabra - 4.ª edición (EOWPVT-4)
3-12 años	Prueba de Comprensión Auditiva del Lenguaje (TACL)
4-18 años	Instrumento de evaluación de ASL (ASLAI)
4-14 años	Prueba de habilidades expresivas de ASL (ASL-EST)

*Se prefiere el ASLAI, pero si aún no es posible, se podría utilizar tanto ASL-EST como el ASL-RST

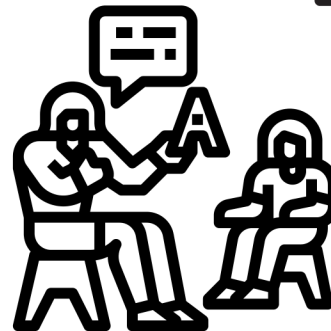
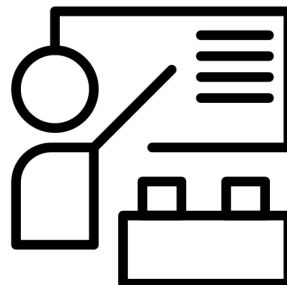
Recomendaciones, continuación- Revisión de Evaluaciones

CONSIDERACIONES FINALES DEL SUBCOMITÉ DE REVISIÓN DE EVALUACIONES:

- Los evaluadores de evaluación de idiomas deben ser:
 - a) fluidez en el idioma del niño y;
 - b) debe tener experiencia y/o capacitación en la administración de las evaluaciones requeridas y;
 - c) estar en un rol principal trabajando con el niño y tener conocimiento/experiencia o capacitación en la educación. Los siguientes profesionales que posean experiencia trabajando con, conocimiento y/o capacitación en la educación de niños sordos/con problemas de audición y sordociegos y que estén familiarizados con el concepto de adquisición del lenguaje estarían calificados inicialmente como evaluadores de evaluación del lenguaje. Estas personas también pueden desempeñar varios roles principales, como, entre otros: maestro de sordos, patólogos del habla/lenguaje, educadores especiales de la primera infancia, especialista en ASL, mentores de sordos, especialistas en sordoceguera, psicólogos, etc.

NOTA DE CONSIDERACIÓN:

Actualmente, la Evaluación de Estrategias de Enseñanza GOLD se utiliza para preescolares en todo el estado (obligatorio por la ADE). El acuerdo finaliza para el jardín de infantes en Agosto, la ADE permitirá que los distritos determinen las evaluaciones utilizadas, en lugar de exigir una herramienta específica. ASDB no está seguro en este momento si seguirá en uso. ASDB está explorando la posibilidad de utilizar Galileo para sus poblaciones estudiantiles en todos los campus más allá de ASB. Las escuelas para sordos están evaluando a los estudiantes en los grados 2 a 12 con NWEA (Medida de Rendimiento Académico) varias veces al año para pruebas comparativas. Galileo solo se usa en la Escuela para Ciegos (a partir del 2022).



Recomendaciones, continuación- Revisión de Evaluaciones

AGENCIA LÍDER Y COLABORACIÓN:

- La opinión del subcomité es que sería apropiado que la Comisión de Arizona para personas sordas y con problemas de audición (ACDHH) sea asignada como la agencia responsable de garantizar que el equipo de evaluación se restablezca y se establezca. Las responsabilidades incluirían la coordinación de la colaboración de varias agencias (Escuelas Estatales para Sordos y Ciegos de Arizona (ASDB), la supervisión del Equipo de Evaluación Estatal, la recopilación y distribución de datos con agencias asociadas, el Departamento de Seguridad Económica de Arizona (ADES), el Departamento de Servicios de Salud de Arizona (ADHS) y el Departamento de Educación de Arizona (ADE) en acuerdos de intercambio de datos.
- ASDB debe ser designado como la agencia líder para la implementación del equipo de evaluación, en asociación con ADES, ADHS y ADE. ASDB posee la mayor concentración de experiencia en educación para sordos y está en la mejor posición para coordinar e implementar evaluaciones en todo el estado, comenzando con las edades 0-3 y 3-5, y expandiéndose gradualmente durante los próximos cuatro años.
- La agencia responsable junto con las demás agencias involucradas identificarán los procedimientos y métodos para comunicar información sobre la adquisición del lenguaje, los resultados de la evaluación, los hitos, las herramientas de evaluación utilizadas y el progreso del niño a los padres o tutores legales de dicho niño, maestros y otros profesionales involucrados en la intervención temprana y la educación de dicho niño. Reconocemos que AZEIP ya tiene un acuerdo intergubernamental con ASDB y recomendamos que este acuerdo continúe vigente.
- Toda la información relacionada con la evaluación debe ser presentada y transmitirse tanto a los padres como a los profesionales de una manera que se caracterice por una comunicación clara y concisa. Un informe completo por escrito proporcionado a los padres y la agencia de prestación de servicios designada, junto con el uso de un evaluador de evaluación del idioma que actúe como defensor según lo estipulado en esta ley, garantizará el cumplimiento de este mandato.
- Anualmente, los datos estatales relacionados con el porcentaje de niños sordos, con problemas de audición o sordociegos que alcanzan o no los hitos de adquisición del lenguaje se informarán públicamente en el sitio web de ACDHH, sin información de identificación personal.



Consideraciones finales y Conclusión

INCLUYENDO LOS PRÓXIMOS PASOS Y LA INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL PERSONAL

CONSIDERACIONES FINALES EN SU CONJUNTO:

Desde Enero del 2022 hasta Junio del 2022, el personal de ACDHH y el consultor contratado guiaron las reuniones del grupo de trabajo y del subcomité, y recopilaron una gran cantidad de información, que incluye, entre otros, brechas/desafíos identificados y datos/demografía actuales. Los miembros del grupo de trabajo y del subcomité representaron un amplio espectro de experiencias/conocimientos profesionales y personales y pudieron crear un consenso sobre lo que debe suceder en Arizona para garantizar el acceso y la evaluación de la adquisición del idioma de calidad en el estado de Arizona para todos los niños sordos, con problemas de audición y sordociegos. Este informe refleja ese importante trabajo e incluye todas las recomendaciones hechas directamente por los subcomités y el grupo de trabajo en su conjunto. Como resultado, ACDHH ha completado la tarea inicial de SB 1092 y trabajará diligentemente para dar los siguientes pasos recomendados

Para obtener más información, comuníquese con el personal de ACDHH:

BECA BAILEY
ENLACE DE PARTICIPACIÓN COMUNITARIA DE ACDHH
B.BAILEY@ACDHH.AZ.GOV

SONIA SAMANIEGO
COORDINADORA DE COMPROMISO FAMILIAR
S.SAMANIEGO@ACDHH.AZ.GOV

NIKKI SOUKUP
DIRECTORA DE POLÍTICAS PÚBLICAS Y RELACIONES COMUNITARIAS
N.SOUKUP@ACDHH.AZ.GOV

TESTIMONIOS POR EL PANEL

Una selección de pensamientos compartidos por el panel comunitario diverso (un maestro negro sordo, un nativo americano nacido y criado en Arizona, una madre con problemas de audición de un niño sordo que viven en una zona rural de Arizona) organizado como parte de un grupo de trabajo público en una reunión el 11 de Mayo del 2022

"Los niños sordos, con problemas de audición y sordociegos necesitan modelos a seguir de todos los colores, incluidos mentores y maestros sordos, especialmente para el lenguaje".

"A menudo, la gente se olvida de los bebés que nacen en las reservas; necesitamos de los servicios y recursos de intervención temprana tanto como lo necesitan las personas no indígenas".

"Desearía que todos los preescolares tuvieran el lenguaje de señas disponible; eso me facilitaría encontrar uno para mi hijo sordo"